



































**GRILLE DES  
PROJECTIONS**  
SCREENING  
PROGRAM

LÉGENDES  
LEGEND

	<b>INT</b> DOCUMENTAIRE INTERNATIONAL INTERNATIONAL DOCUMENTARY		<b>EN PRÉSENCE D'UNE PERSONNE DE L'ÉQUIPE DU FILM</b> IN THE PRESENCE OF A FILM CREW MEMBER
	<b>FR</b> DOCUMENTAIRE NATIONAL FRENCH DOCUMENTARY		<b>AVERTISSEMENT PARENTAL</b> PARENTAL ADVISORY
	<b>MUSIQUE DOCUMENTAIRE MUSICAL DOCUMENTARY</b>		<b>SÉANCE PRÉCÉDÉE D'UN COURT- MÉTRAGE</b> OPENING SHORT BEFORE THE SCREENING
	<b>IMPACT</b> IMPACT IMPACT		
	<b>PANORAMA</b> PANORAMA PANORAMA OF FRENCH SPEAKING CREATION		
	<b>JC</b> JEUNE CRÉATION NEW TALENT		
	<b>FOCUS</b> FOCUS ALLEMAGNE FOCUS GERMANY		
	<b>RETRO</b> RÉTROSPECTIVE SERGE VIALLET RETROSPECTIVE SERGE VIALLET		
	<b>SÉANCE SPÉCIALE</b> SPECIAL SCREENING		

GARE DU MIDI ATALAYA	BELLEVUE AUDITORIUM	CASINO MUNICIPAL THÉÂTRE	
			09.30
	<b>09.30 – FOCUS</b> <b>WEIT.</b> <b>DIE GESCHICHTE</b> <b>VON EINEM WEG</b> <b>UM DIE WELT</b> 2H07  	<b>09H30 – PANORAMA</b> <b>MAURICE BÉJART,</b> <b>L'ÂME DE LA</b> <b>DANSE</b> 1H05  	10.00
			11.00
		<b>11.30 – FR</b> <b>D'ICI LÀ</b> 44 MIN  	12.00
			13.00
	<b>12.45 – PANORAMA</b> <b>LES BERGERS</b> <b>DU FUTUR</b> 52 MIN  		14.00
			15.00
	<b>14.30 – PANORAMA</b> <b>SOUS LA</b> <b>DOUCHE, LE CIEL</b> 1H25 	<b>14.30 – FR</b> <b>VERTIGE</b> <b>DE LA CHUTE</b> 1H26 	16.00
			17.00
	<b>16.45 – PANORAMA</b> <b>CONVERSATION</b> <b>AVEC ROMY</b> 1H01 	<b>16.45 – FR</b> <b>LE SOUFFLE</b> <b>DU CANON</b> 52 MIN 	18.00
			19.00
	<b>19.30</b> <b>CÉRÉMONIE</b> <b>D'OUVERTURE</b> <b>JOHN</b> <b>AND YOKO :</b> <b>ABOVE US</b> <b>ONLY SKY</b> 1H30 		20.00
			21.00


















	GARE DU MIDI ATALAYA	GARE DU MIDI GAMARITZ	BELLEVUE AUDITORIUM
09.30	09.30 – FR <b>LA DISGRÂCE</b> 1H07	09.30 – IMPACT <b>LES PROMESSES EN PLASTIQUE DE COCA-COLA</b> 53MIN	09.30 – INT <b>OSCURO Y LUCIENTES</b> 1H22
10.00			
11.00	11.30 – FOCUS <b>ZENTRAL- FLUGHAFEN THF</b> 1H40	11.00 – MUSIQUE <b>MITTEN</b> 53MIN	
12.00		12.30 – FR <b>DARAYA, LA BIBLIO- THÈQUE SOUS LES BOMBES</b> 1H04	11.45 – IMPACT <b>A THOUSAND GIRLS LIKE ME</b> 1H20
13.00			
14.00	14.00 – FR <b>LES PETITS MAÎTRES DU GRAND HOTEL</b> 1H22	14.00 – JC <b>EGAL GIBT ES NICHT</b> 45MIN <b>LAST YEAR WHEN THE TRAIN PASSED BY</b> 18MIN <b>PASSING TIDES</b> 11MIN	14.00 – FOCUS <b>AUF DER JAGD – WEM GEHÖRT DIE NATUR?</b> 1H40
15.00			
16.00	16.30 – FR <b>ON NOUS APPELLAIT BEURETTES</b> 52MIN	16.30 – JC <b>LA BESTIA – TRAIN OF THE UNKNOWNNS</b> 24MIN <b>RIOT NOT DIET</b> 17MIN <b>LE SAINT DES VOYOUS</b> 35MIN <b>TO BE A TORERO</b> 14MIN	16.00 – FOCUS <b>THE CLEANERS</b> 1H28
17.00			
18.00	18.15 – FR <b>FRANÇOISE DOLTÓ, AU NOM DE L'ENFANT</b> 1H03		18.00 – INT <b>PUTIN'S WITNESSES</b> 1H42
19.00		19.30 – IMPACT <b>COMING OUT</b> 1H04	
20.00	20.15 – INT <b>L'APOLLON DE GAZA</b> 1H19		
21.00			

	CASINO MUNICIPAL THÉÂTRE	CINÉMA LE ROYAL	COLISÉE	
09.30	09.30 – MUSIQUE <b>FUCK FAME</b> 1H20	09.45 – MUSIQUE <b>CARMINE STREET GUITARS</b> 1H20		09.30
10.00			10.00 – PANORAMA <b>LES COBAYES DU COSMOS, CONFIDENCÉS D'ASTRONAUTES</b> 1H32	10.00
11.00				11.00
12.00	11.45 – MUSIQUE <b>KONCERT NA DWOJE</b> 1H15	11.30 – INT <b>JESZCZE DZIEN ZYCIA</b> 1H25	12.00 – PANORAMA <b>OUAGA GIRLS</b> 1H20	12.00
13.00				13.00
14.00	14.00 – INT <b>KIBERA: PRIBEH SLUMU</b> 1H30	14.00 – IMPACT <b>LE TEMPS DES FORÊTS</b> 1H44	14.00 – FR <b>OTAGES</b> 1H37	14.00
15.00				15.00
16.00	16.15 – PANORAMA <b>JOAN MIRÓ, LE FEU INTÉRIEUR</b> 52MIN	16.15 – MUSIQUE <b>THE DIZZY BRAINS: MADAGASCAR, PAYS PUNK</b> 52MIN	16.00 – INT <b>A SISTER'S SONG</b> 1H20	16.00
17.00				17.00
18.00	17.45 – PANORAMA <b>INSULAIRE</b> 1H32	18.00 – INT <b>DOMASHNI IGRI</b> 1H25	18.00 – IMPACT <b>LA TÊTE HAUTE, AU CŒUR DE LA VALLÉE DE LA ROYA</b> 52MIN	18.00
19.00				19.00
20.00	20.00 <b>L'ODYSSÉE DU LOUP</b> 1H26		19.30 – MUSIQUE <b>FADING MOUNTAINS</b> 1H11	20.00
21.00				21.00

	GARE DU MIDI ATALAYA	GARE DU MIDI GAMARITZ	BELLEVUE AUDITORIUM
09.30	 <b>09.30 – FR</b> <b>QUELLE FOLIE</b> 1H27 	 <b>09.30 – RETRO</b> – KWAÏ – TOKYO, LE JOUR OÙ LA GUERRE S'ARRÊTA 57 MIN+53 MIN	 <b>09.30 – INT</b> <b>TOTEMS ET TABOUS</b> 1H07 
10.00			
11.00			
12.00	 <b>12.00 – FR</b> <b>LES ENFANTS MAUDITS</b> 1H07  	 <b>12.00 – PANORAMA</b> <b>MAURICE BÉJART, L'ÂME DE LA DANSE</b> 1H05 	 <b>12.00 – INT</b> <b>CIUTAT DELS MORTS</b> 56 MIN  
13.00			
14.00	 <b>14.00 – FOCUS</b> <b>ISLAND OF THE HUNGRY GHOSTS</b> 1H36	 <b>14.00 – JC</b> <b>APRÈS LE SILENCE</b> 23 MIN <b>RAZ, DWA, ZERO</b> 15 MIN <b>HET ZAAD VAN KARBAAT</b> 30 MIN 	 <b>14.00</b> <b>MENNESKE- SMUGLERNE</b> 1H 
15.00			
16.00			 <b>16.00 – IMPACT</b> <b>CONGO, UN MÉDECIN POUR SAUVER LES FEMMES</b> 52 MIN 
17.00	 <b>16.30 – FR</b> <b>ALGÉRIE, LA GUERRE DES APPELÉS</b> 1H09+1H02 	 <b>16.30 – JC</b> <b>PROCH</b> 24 MIN <b>RITURNELLA</b> 24 MIN <b>AU PAYS DES ORANGES TRISTES</b> 26 MIN 	 <b>17.45 – IMPACT</b> <b>ON HER SHOULDERS</b> 1H34 
18.00			
19.00		 <b>19.00 – IMPACT</b> <b>DÉFI DE SOLIDARITÉ</b> 1H04	
20.00	 <b>19.45 – PANORAMA</b> <b>CONVERSATION AVEC ROMY</b> 1H01		
21.00			

	CASINO MUNICIPAL THÉÂTRE	CINÉMA LE ROYAL	COLISÉE	
09.30	 <b>09.30 – MUSIQUE</b> <b>MIRGA GRAZINYTĖ- TYLA: GOING FOR THE IMPOSSIBLE</b> 1H27 	 <b>09.30 – JC</b> <b>TRACING ADDAI</b> 30 MIN <b>DUBITO ERGO SUM</b> – ICH ZWEIFEL ALSO BIN ICH 15 MIN <b>PAS À PAS</b> 27 MIN 		09.30
10.00				10.00
11.00				11.00
12.00	 <b>12.00 – MUSIQUE</b> <b>JOSÉPHINE BAKER, PREMIÈRE ICÔNE NOIRE</b> 52 MIN  	 <b>12.00 – FOCUS</b> <b>SANDMÄDCHEN</b> 1H24 	 <b>12.00 – PANORAMA</b> <b>SOUS LA DOUCHE, LE CIEL</b> 1H25	12.00
13.00				13.00
14.00	 <b>13.45 – RETRO</b> <b>MYSTÈRES D'ARCHIVES</b> 1978, LES IMAGES RETROUVÉES DES KHMERS ROUGES	 <b>14.30 – IMPACT</b> <b>LES PROMESSES EN PLASTIQUE DE COCA-COLA</b> 53 MIN 	 <b>14.00 – PANORAMA</b> <b>LES BERGERS DU FUTUR</b> 52 MIN 	14.00
15.00	 <b>14.30 – INT</b> <b>LES TOMBEAUX SANS NOMS</b> 1H55 		 <b>15.30 – FOCUS</b> <b>WEIT. DIE GESCHICHTE VON EINEM WEG UM DIE WELT</b> 2H07 	15.00
16.00		 <b>16.15 – MUSIQUE</b> <b>THE 5 BROWNS: DIGGING THROUGH THE DARKNESS</b> 1H40 		16.00
17.00				17.00
18.00	 <b>17.30 – INT</b> <b>WALKING ON WATER</b> 1H40 	 <b>18.30 – PANORAMA</b> <b>LIBYE, ANATOMIE D'UN CRIME</b> 1H10  	 <b>18.15 – MUSIQUE</b> <b>FUCK FAME</b> 1H20 	18.00
19.00				19.00
20.00	 <b>20.00</b> <b>CHABROL, L'ANTI- CONFORMISTE</b> 57 MIN 		 <b>20.00 – PANORAMA</b> <b>INSULAIRE</b> 1H32	20.00
21.00				21.00

	GARE DU MIDI ATALAYA	GARE DU MIDI GAMARITZ	BELLEVUE AUDITORIUM
09.30	 <b>09.30 – FR</b> <b>OTAGES</b> 1H37 	 <b>09.30 – MUSIQUE</b> <b>THE DIZZY BRAINS: MADAGASCAR, PAYS PUNK</b> 52 MIN 	 <b>09.30 – RETRO</b> <b>RENCONTRE AVEC SERGE VIALLET</b> 
10.00		 <b>10.45 – FR</b> <b>VERTIGE DE LA CHUTE</b> 1H26	
11.00			
12.00	 <b>12.15 – FR</b> <b>DARAYA, LA BIBLIO- THÈQUE SOUS LES BOMBES</b> 1H04 	 <b>12.30 – PANORAMA</b> <b>LIBYE, ANATOMIE D'UN CRIME</b> 1H10 	 <b>12.30 – RETRO</b> <b>SÉANCE MYSTÈRES D'ARCHIVES 1</b> 26 MIN x 2 
13.00			
14.00	 <b>14.00 – IMPACT</b> <b>COMING OUT</b> 1H04	 <b>14.00 – JC</b> <b>LEAVING SYRIA: LONG LIVE THE YOUTH</b> 34 MIN <b>LUCY &amp; LLIBERT</b> 9 MIN <b>MÉTAMOR- PHOSES</b> 42 MIN 	 <b>14.30 – INT</b> <b>L'APOLLON DE GAZA</b> 1H19 
15.00			
16.00	 <b>16.00 – FR</b> <b>CORLEONE, LE POUVOIR PAR LE SANG</b> 1H18+1H08 	 <b>16.30 – JC</b> <b>LE MÊME BATEAU</b> 33 MIN <b>SHIRLEY TEMPLE</b> 16 MIN <b>NIGHT CLEANERS</b> 25 MIN 	 <b>16.45 – INT</b> <b>A SISTER'S SONG</b> 1H20 
17.00			
18.00			
19.00	 <b>19.30</b> <b>JOHN AND YOKO: ABOVE US ONLY SKY</b> 1H30	 <b>19.00 – RETRO</b> <b>– VOYAGE EN THAÏLANDE – VOYAGE À L'ÎLE DE RÉ</b> 43 MIN + 41 MIN	 <b>19.00 – FOCUS</b> <b>THE CLEANERS</b> 1H28  
20.00			
21.00			

	CASINO MUNICIPAL THÉÂTRE	CINÉMA LE ROYAL	COLISÉE	
09.30	 <b>09.30 – INT</b> <b>PUTIN'S WITNESSES</b> 1H42 	 <b>09.30 – JC</b> <b>HAMAMA &amp; CALUNA</b> 23 MIN <b>GIRLHOOD</b> 14 MIN <b>SUSPENSION D'AUDIENCE</b> 24 MIN <b>MBI NA MO</b> 27 MIN 		09.30
10.00				10.00
11.00				11.00
12.00	 <b>12.00 – MUSIQUE</b> <b>FADING MOUNTAINS</b> 1H11 	 <b>12.00 – IMPACT</b> <b>DÉFI DE SOLIDARITÉ</b> 1H04 	 <b>12.00 – INT</b> <b>OSCURO Y LUCIENTES</b> 1H22	12.00
13.00				13.00
14.00	 <b>14.00 – FOCUS</b> <b>ZENTRAL- FLUGHAFEN THF</b> 1H40 		 <b>14.00 – FR</b> <b>D'ICI LÀ</b> 44 MIN 	14.00
15.00		 <b>14.30 – MUSIQUE</b> <b>MITTEN</b> 53 MIN  	 <b>15.15 – INT</b> <b>KIBERA: PRIBÈH SLUMU</b> 1H30	15.00
16.00				16.00
17.00	 <b>16.15 – PANORAMA</b> <b>OUAGA GIRLS</b> 1H20 	 <b>16.30 – MUSIQUE</b> <b>CARMINE STREET GUITARS</b> 1H20 		17.00
18.00			 <b>17.15 – PANORAMA</b> <b>JOAN MIRÓ, LE FEU INTÉRIEUR</b> 52 MIN 	18.00
19.00	 <b>18.30</b> <b>SÉLECTION DE COURTS- MÉTRAGES</b> SÉANCE SUIVIE DE LA FIPADOC PARTY AU CASINO MUNICIPAL SALLE DES AMBASSADEURS	 <b>18.45 – INT</b> <b>JESZCZE DZIEN ZYCIA</b> 1H25	 <b>18.45 – FR</b> <b>LE SOUFFLE DU CANON</b> 52 MIN	19.00
20.00			 <b>20.00 – MUSIQUE</b> <b>KONCERT NA DWOJE</b> 1H15	20.00
21.00				21.00



# REPRISE DES FILMS PRIMÉS RERUN OF AWARDED FILMS

Détail des projections  
du dimanche 27.01 disponible  
sur les lieux du festival  
et [www.fipadoc.com](http://www.fipadoc.com) dès  
l'annonce du palmarès  
le samedi 26.01.

Schedule of Sunday 27.01 rerun  
screenings available at festival  
venues and [www.fipadoc.com](http://www.fipadoc.com)  
following the award ceremony  
on Saturday 26.01.

**DIMANCHE 27.01**  
SUNDAY 27.01

**SÉANCES  
À PARTIR  
DE 10.00**  
SCREENINGS  
FROM 10.00

**LIEU PLACE**  
GARE DU MIDI  
SALLE ATALAYA

**CASINO MUNICIPAL**  
THÉÂTRE

**29.03  
& 30.03**

**LIEU PLACE**  
MÉDIATHÈQUE  
DE BIARRITZ  
AUDITORIUM

**INFORMATIONS**  
+33 (0)5 59 22 58 60

# ÉCHOS DU FIPADOC ECHOS OF FIPADOC

Les 29 et 30 mars,  
la Médiathèque de Biarritz  
et le BTS Audiovisuel du Lycée  
René Cassin de Bayonne vous  
proposent de voir ou revoir  
les documentaires coups  
de cœur de cette 1<sup>re</sup> édition  
du FIPADOC.

The Biarritz Mediatheque and the  
Bayonne René Cassin High  
School vocational audiovisual  
programme are screening  
the most popular documentaries  
from the inaugural FIPADOC  
at the Biarritz Mediatheque for  
two days, 29-30 March.